

MEGAPHONE 15W

15 WATT & SIRENE



952.003

Instruction Manual

Gebruiksaanwijzing

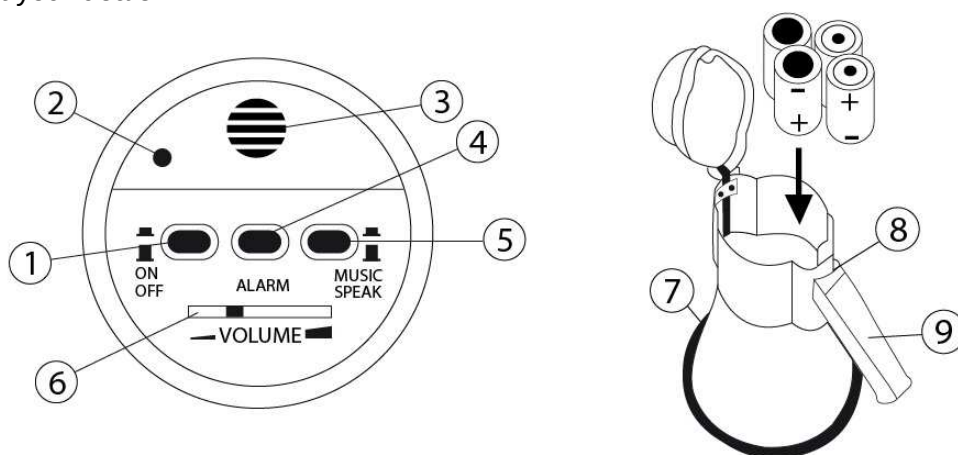
Gebrauchsanleitung

Precautions

- Do not place in direct sunlight or in a high temperature environment for a long period of time.
- Avoid exposure to rain, water or heavy humidity.
- When cleaning the megaphone body only use a neutral detergent. Never use thinner or benzene.
- Never point the megaphone directly at persons or animals. To avoid damaging of the ears, ensure sufficient distance to other persons and ensure a reasonable volume adjustment!
- Keep the device away from children and unauthorized users.
- If not in use for a long period of time, remove the batteries and store them separately to prevent leaking batteries and damaging the circuits inside the megaphone.
- When the megaphone is not in use, put the signal switch(2) in the "talk" position, and the Press-to-talk switch(3) in a natural position in order to extend the use of the batteries. This is a battery power saving procedure; in this case the battery operates longer.
- Damage caused by disregard of certain guidelines in this manual is not covered by the warranty and the dealer will not accept responsibility for any defect or problem.
- Unauthorized conversion and/or modification of the product is inadmissible because of safety and approval reasons (CE).
- Do not leave packaging material unattended. Plastic foils or bags etc. might become a dangerous toy for children!

Instruction Manual

Thank you for selecting this Tronios megaphone, please read this instruction manual carefully before use to know how to operate it properly and effectively. If the device was damaged in transit, don't use it and contact your dealer.



Parts and Functions

1. On/Off button: Use to switch the megaphone on and off
2. Power LED: When lit, the megaphone is on
3. Microphone: Speak into the microphone
4. Alarm button: When pressing this button an alarm will sound
5. Music / Speak: Music or speak selection
6. Volume: Volume controller: Used to adjust the output volume.
7. Horn: Must be aimed at the audience for best result
8. Battery compartment unlock: Press to unlock the battery compartment

9. Handle: Handle for easy use. When not in use, the handle can be folded.

Operational Instructions

1. Installing the batteries: Press the battery unlock button to open the top cover. Put 4 pcs size D batteries properly (+/- terminals must match) into the battery compartment and close the top cover and the latch.
2. Position the horn opening towards the audience, and speak through the microphone. Bring the microphone close to your lips and speak normally.
3. Adjust the volume level to optimum without causing howling. Please note that the closer the sound source is to the microphone the better the amplification is.
4. Switch the alarm switch to the alarm position, it will generate a continuous alarm.
5. If the megaphone is activated and the volume of the speaker is weak, the batteries might be empty. Follow step 1 to replace the batteries.

Basic Troubleshooting

- If the megaphone does not work, remove the batteries to check if the +/- terminals match correctly.
- If the terminal match correctly, place back the batteries and press them down into the battery compartment firmly, make sure the batteries are in contact properly

Specifications

Power max.	15W
Range	500 - 700m
Battery	6V (4x D)
Dimensions	255 x 155mmØ
Weight	500g

To all residents of the European Union

Important environmental information about this product.



This symbol on the device or the package indicates that disposal of the device after its lifecycle could harm the environment. Do not dispose the unit or batteries as unsorted municipal waste, its should be taken to a specialized company or local recycling service. If in doubt, contact your local waste disposal authorities.

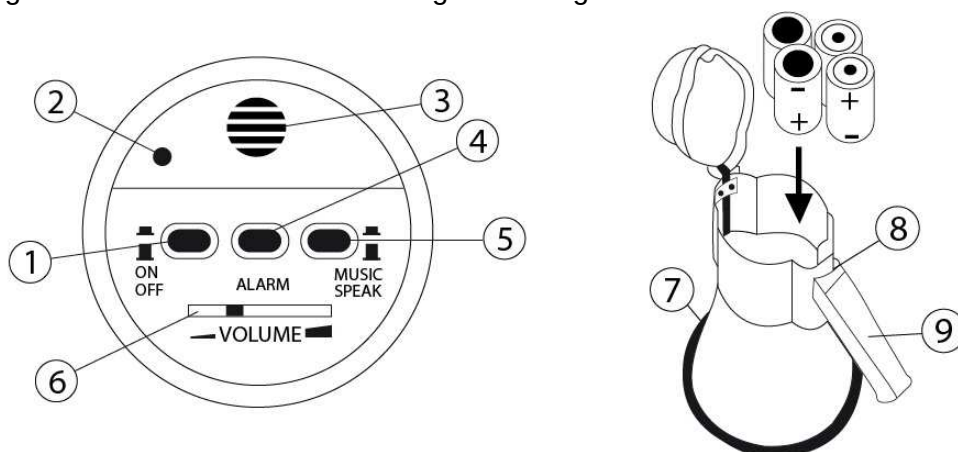
The specifications are typical. The actual values can slightly change from one unit to the other. Specifications can be changed without prior notice.

Voorzorg

- Plaats de megafoon niet voor lange tijd in direct zonlicht en stel deze niet bloot aan hoge temperaturen.
- Bewaar de megafoon niet in vochtige ruimten.
- Reinig de megafoon alleen met een droge- of zeer lichtvochtige doek. Gebruik nooit chemicaliën, benzine of andere vlam(brand)bare stoffen.
- Richt de megafoon nooit op mensen en/of dieren om gehoorproblemen te voorkomen ; stel het volume ook juist in!
- Buiten bereik van kinderen en niet geautoriseerde personen houden.
- Wanneer de megafoon een tijd niet gebruikt wordt verwijder dan de batterijen om lekken te voorkomen.
- Wanneer de megafoon niet gebruikt wordt, zet schakelaar 2 op de achterkant op "talk" , en schakelaar 3 in een neutrale positie om leeglopen van de batterijen te voorkomen.
- Defecten t.g.v. onjuist gebruik of het niet opvolgen van de instructies vallen niet onder de garantie en de dealer is dan niet verantwoordelijk voor de gevolgen.
- Bij onjuist gebruik en/of modificeren van het product komt de veiligheid én de CE-goedkeuring in gevaar.
- Laat het (plastic)verpakkingsmateriaal niet rondslingeren. Dit is een gevaar voor kinderen!

Handleiding

Hartelijk dank voor de aanschaf van dit Tronios product. Lees deze handleiding door alvorens de megafoon te gebruiken. Bewaar de handleiding als naslagwerk.



Benamingen

1. Aan / uit schakelaar: Schakel de megafoon uit als deze niet wordt gebruikt
2. Power LED: Als de LED brandt staat de megafoon aan
3. Microfoon: Praat duidelijk in de microfoon
4. Alarm knop: Wanneer deze knop wordt ingedrukt zal er een alarm klinken
5. Music / Speak knop: Selecteer het gewenste gebruik, muziek of spraak
6. Volume: Hiermee kan het volume geregeld worden.
7. Hoorn: Richt de hoorn naar het publiek.
8. Batterij compartiment ontgrendeling: Druk deze knop in om het batterij compartiment te ontgrendelen.
9. Handvat: Houd de megafoon hier mee vast. Het handvat kan ingeklapt worden.

Instructies

1. Plaats de batterijen: Open het batterijdeksel. Plaats 4 type-D batterijen; denk aan de polariteit. Sluit het deksel.
2. Breng de microfoon naar uw mond en spreek normaal in de microfoon.
3. Regel het volume met de regelaar dusdanig dat er geen storing of brom ontstaat. Hoe dichterbij de microfoon bij de mond wordt gehouden des te beter is de versterking.
4. Alarmfunctie: Bij het indrukken van de alarmknop zal een alarm klinken.
5. Wanneer het geluid steeds zwakker wordt vernieuw dan de batterijen. Volg stap 1.

Probleem oplossen

Als de megafoon (na het vervangen van de batterijen) niet meer werkt :

- controleer dan (de polariteit van) de batterijen.
- Ook kan de volumeregelaar in de nul-stand staan. Zet de regelaar in de juiste positie.

Specificaties

Power max.	15W
Range	500 - 700m
Battery	6V (4x D)
Dimensions	255 x 155mmØ
Weight	500g

Milieuaspect :

Weggoaien van de megafoon



Wanneer de megafoon vroeg of laat moet worden weggegooid, bedenk dan, dat deze stoffen bevat die gerecyceld / verwerkt kunnen worden.

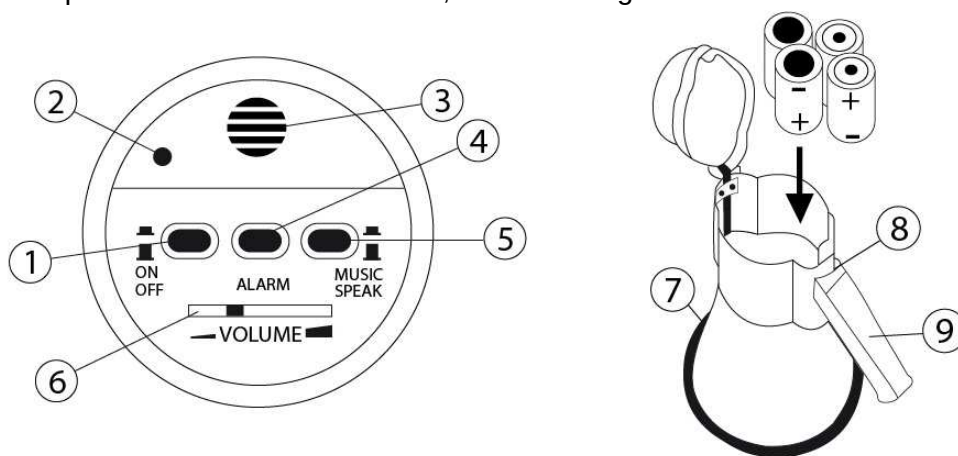
Gooi deze megafoon niet bij het huisvuil maar lever deze in bij een depot voor Klein chemisch afval (kca). Dit geldt ook voor batterijen. Dit product valt onder de WEEE-norm.

Vorsichtsmassnahmen

- Vor direkter Sonne und Hitze schützen.
- Vor Regen, Wasser und Feuchtigkeit schützen.
- Zur Reinigung nur milde Haushaltsreiniger verwenden. Keine Verdünnungsmittel oder Benzin benutzen.
- Niemals das Megaphon direkt auf Menschen und Tiere richten. Um keine Gehörschäden zu verursachen, lassen Sie genügend Abstand zu anderen Personen und stellen Sie die Lautstärke auf einen annehmbaren Pegel ein.
- Das Gerät vor Kindern und unbefugten Personen fernhalten.
- Bei längerem Nichtgebrauch die Batterien entfernen und separat unterbringen, um ein Auslaufen und Beschädigen der inneren Schaltungen zu verhindern.
- Bei Nichtgebrauch den Signalschalter (2) auf die "Talk" Stellung und den "Press-to-Talk" Schalter auf eine neutrale Position bringen, um die Lebensdauer der Batterien zu erhöhen.
- Schäden, die durch Nichtbeachtung der Regeln in dieser Anleitung entstanden sind, sind von der Garantie ausgeschlossen. Der Händler übernimmt keine Haftung für daraus entstandene Defekte und Probleme.
- Die unbefugte Veränderung des Geräts ist aus Sicherheits- und Zulassungsgründen unzulässig (CE).
- Verpackungsmaterial nicht unbeaufsichtigt liegen lassen. Plastikfolien und -tüten können zu einem gefährlichen Spielzeug werden!

Bedienungsanleitung

Wir danken Ihnen für den Kauf dieses Megaphons. Bitte lesen Sie die Anleitung vor der ersten Inbetriebnahme vollständig durch, um das Gerät richtig zu bedienen. Falls das Gerät Transportschäden aufweisen sollte, benachrichtigen Sie bitte sofort Ihren Fachhändler.



Parts and Functions

1. Ein / Aus Schalter:
2. Power LED: Wenn die LED leuchtet ist das Megafon eingeschaltet
3. Mikrofon: Sprechen Sie in der Mikrofon
4. Signalschalter: Schaltet das Megaphon auf Alarmsignal um
5. Music / Speak: Umschalter für Musik oder Sprach
6. Lautstärkeregler: Zum Erhöhen der Lautstärke bitte Regler nach rechts schieben
7. Horn: Richten Sie das Horn auf die Zuhörer
8. Batteriefach entriegeln: Drücken Sie um das Fach zu öffnen
9. Handgriff

Bedienung

1. Einlegen der Batterien: Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung. Legen Sie jeweils 4 ‚D‘ Batterien polungsrichtig (+ und -) in jedes Fach und verriegeln Sie den Deckel.
2. Richten Sie das Lautsprecherhorn in die gewünschte Richtung und sprechen Sie ins Mikrofon. Bringen Sie das Mikrofon dicht an Ihren Lippen und sprechen Sie normal.
3. Stellen Sie die Lautstärke mit dem Regler. Je dichter die Klangquelle am Mikrofon ist, umso besser ist die Verstärkung.
4. Schieben Sie den Signalschalter auf die Alarmtonstellung und drücken Sie auf den Betriebsschalter. Der Lautsprecher gibt einen durchgehenden Pfeifton ab. Wenn Sie den Schalter wieder auf die Sprechstellung bringen, endet der Pfeifton.
5. Wenn das Megaphon aktiviert und die Lautstärke des Lautsprechers schwach ist, sind die Batterien wahrscheinlich aufgebraucht. Folgen Sie Schritt 1, um neue Batterien einzulegen.

Fehlerdiagnose

- Wenn das Megaphon nicht richtig funktioniert, entfernen Sie die Batterien und prüfen Sie, ob sie polungsrichtig eingelegt sind.
- Wenn die Batterien polungsrichtig im Batteriefach liegen, drücken Sie sie fest ein und vergewissern Sie sich, dass die Batterien guten Kontakt haben.

Technische Daten

Power max.	15W
Range	500 - 700m
Battery	6V (4x D)
Dimensions	255 x 155mmØ
Weight	500g

Für die Einwohner der Europäischen Gemeinschaft

Wichtiger Hinweis zum Umweltschutz



Dieses Zeichen auf dem Gerät oder der Verpackung bedeutet, dass das Gerät am Ende seiner Betriebszeit der Umwelt schaden kann. Das Gerät und die Batterien nicht unsortiert in den Hausmüll werfen. Bringen Sie das Gerät zu einer Recyclingstelle. Im Zweifelsfall wenden Sie sich an die örtlichen Behörden, die Ihnen Auskunft erteilen können.

Tronios WEEE-Reg. Nr. DE51181017.

Tronios REG. Nr. DE 21003000 BatterieG.

Der Endnutzer ist zur Rückgabe von Altbatterien gesetzlich verpflichtet.



CE Declaration of Conformity

Importer: TRONIOS BV
Bedrijvenpark Twente 415
7602 KM - ALMELO
Tel : 0031546589299
Fax : 0031546589298
The Netherlands

Product number: **952.003**

Product Description: Megaphone 15W

Regulatory Requirement: EN 55014-1
EN 55014-2

The product meets the requirements stated in the above mentioned Standards. This certificate does not cover the aspects that may be relevant such as performance and fitness for purpose.

Almelo,

15-09-2005

Signature :

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'J. de'.